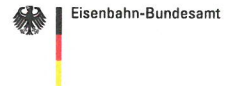


Konformitätsbescheinigung für Instandhaltungsfunktionen



Zum Nachweis der Konformität des Instandhaltungssystems einer für die Instandhaltung zuständigen Stelle mit den Anforderungen und Bewertungskriterien des Anhangs III der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. INSTANDHALTUNGSSTELLE (ECM)

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	DB Cargo AG
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	DB Cargo AG - Mainz
Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Rheinstraße 2, 55116, Mainz, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens: Mainz, Reg.-Nr. 7498	Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 188158403

2. KONFORMITÄTBEWERTUNGSSTELLE

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	Eisenbahn-Bundesamt (Sicherheitsbehörde)
Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Deutschland

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: EBA/W/0019/0003
	- erneuerte Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung	<input checked="" type="checkbox"/>	
Gültig ab: 30.04.2019		bis: 07.05.2023	
Art des Unternehmens: (Eisenbahnunternehmen, Halter, Instandhaltungserbringer, usw.)		Eisenbahnunternehmen, Halter und Instandhaltungserbringer	

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Art der Fahrzeuge:							
Lokomotiven	<input checked="" type="checkbox"/>	Triebwagen	<input type="checkbox"/>	Reisezugwagen	<input type="checkbox"/>	Nebenfahrzeuge	<input type="checkbox"/>
Fahrzeuge des HGV	<input type="checkbox"/>	Andere Fahrzeugarten		<input type="checkbox"/>			

5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	ja	<input type="checkbox"/>	nein	<input checked="" type="checkbox"/>
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	ja	<input type="checkbox"/>	nein	<input checked="" type="checkbox"/>
Instandhaltungserbringung	ja	<input checked="" type="checkbox"/>	nein	<input type="checkbox"/>

Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt (siehe die Auflistung in Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 445/2011)

Instandhaltungsmaßnahmen bis zur IS 600 gemäß DB Regelwerk und Spezifikation von EVU und ECM, Bedarfsinstandsetzung (Instandhaltungslevel 5 nach SZS)

Arbeiten an	Lokomotiven
Bremsrevision	ja, bis BR 3
Mobile Instandhaltung	ja (je nach Standort)
Schweißen	ja (Onlineregister EN 15085 des DVS, SLV Halle)
ZfP	ja (Register anerkannter Werkstätten der DGZfP)
Kleben	ja (Register DIN 6701 des DVS, SLV Halle)

6. WEITERE ANGABEN

32zwv/014-0001#002

Ausstellungsdatum und Gültigkeit

13.05.2019 - 07.05.2023

Internes Aktenzeichen

EBA/W/0019/0004

Unterschrift

Stempel der
Konformitätsbewertungsstelle



ATTESTATION OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS

As proof conformity of the maintenance system of an entity in charge of maintenance with the requirements and assessment criteria of Annex III of Regulation (EU) No 445/2011

1. ENTITY IN CHARGE OF MAINTENANCE

Legal title:	DB Cargo AG
Commercial designation or acronym (voluntary):	DB Cargo AG - Mainz
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Rheinstraße 2, 55116, Mainz, Germany
Registration business number: Mainz, Reg.-Nr. 7498	VAT No: DE 188158403

2. CONFORMITY ASSESSMENT BODY

Legal title:	Eisenbahn-Bundesamt (NSA)
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Germany

3. ATTESTATION INFORMATION

This is a	- new attestation <input type="checkbox"/> - renewed attestation <input type="checkbox"/> - updated/amended attestation <input checked="" type="checkbox"/>	Identification Number of the previous attestation: EBA/W/0019/0003
Validity from: 30.04.2019		to: 07.05.2023
Type of company: (railway undertaking, keeper, maintenance supplier, etc.)	railway undertaking, keeper and maintenance supplier	

4. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Type of vehicles:							
Locomotives	<input checked="" type="checkbox"/>	Multiple units	<input type="checkbox"/>	Passenger carriages	<input type="checkbox"/>	OTMs/ special vehicles	<input type="checkbox"/>
High-speed vehicles	<input type="checkbox"/>	Other vehicles	<input type="checkbox"/>				

5. MAINTENANCE FUNCTIONS

Maintenance development	YES	<input type="checkbox"/>	NO	<input checked="" type="checkbox"/>
Fleet maintenance management	YES	<input type="checkbox"/>	NO	<input checked="" type="checkbox"/>
Maintenance delivery	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>

For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. list in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011)

Maintenance up to IS 600 according to DB rules and regulations and specifications of RU and ECM, corrective maintenance (maintenance up to level 5 according to the SZS)

working on	locomotives
brake revision	yes, up to BR 3
mobile maintenance	yes (depending on location)
welding	yes (online register EN 15085 of the DVS, SLV Halle)
NDT	yes (register accredited workshops of the DGZfP)
pasting	yes (register DIN 6701 of the DVS, SLV Halle)

6. ADDITIONAL INFORMATION

32zwv/014-0001#002

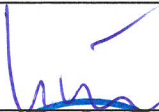
Date issued and validity

13.05.2019 - 07.05.2023

Internal reference number

EBA/W/0019/0004

Signature



Conformity assessment body's stamp

